

廖承志病況好轉

快將復出工作

日本官員認為北京內部有事

與毛澤東無關可能牽及林彪

【中央社東京電】日本官員認為北京內部有事，與毛澤東無關，可能牽及林彪。據悉，日本官員在分析當前局勢時，認為毛澤東目前尚無動向，但北京內部可能存在一些不穩定因素，這些因素可能與林彪有關。日本官員對此表示關注，並認為這將對中國局勢產生重大影響。

藤山愛一郎準備

在國會搞垮佐藤

住友化學公司參加廣州交易會

【中央社東京電】藤山愛一郎準備在國會搞垮佐藤。據悉，藤山愛一郎作為住友化學公司的代表，參加了廣州交易會。他在會後表示，將利用此次機會，向佐藤政府提出嚴厲挑戰，並爭取在國會中取得勝利。

法國毒品大量運美

華府促美國人注意

蘇聯軍力

超過美國

【中央社華盛頓電】法國毒品大量運美，華府促美國人注意。據悉，美國政府最近發現，法國正將大量毒品運往美國，這將對美國的社會治安產生嚴重威脅。華府方面呼籲美國民眾提高警惕，並加強對毒品走私的打擊力度。

蘇聯外交攻勢目的打擊北京

蘇聯軍力

超過美國

【中央社莫斯科電】蘇聯外交攻勢目的打擊北京。據悉，蘇聯政府最近在外交上採取了一系列強硬措施，旨在打擊北京政府。蘇聯方面認為，北京政府的政策已經嚴重損害了蘇聯的利益，因此必須採取行動予以回擊。

美國碼頭工潮

重現對華友誼

沈大使會晤

洛氏機華僑

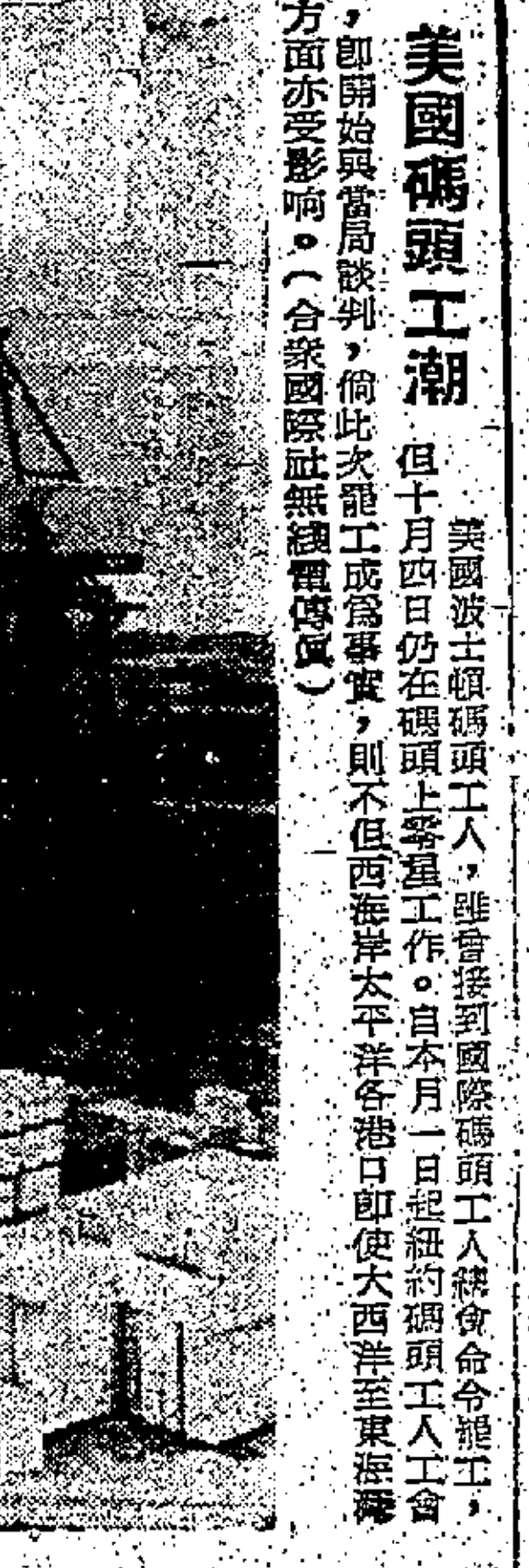
【中央社華盛頓電】美國碼頭工潮，重現對華友誼。據悉，美國碼頭工潮已經進入第四天，但華僑們紛紛表示，將繼續支持美國政府，並與美國人民站在一起，共同打擊工潮。沈大使也與洛氏機華僑進行了會晤，並對華僑的支持表示感謝。

三藩市作工罷工引致

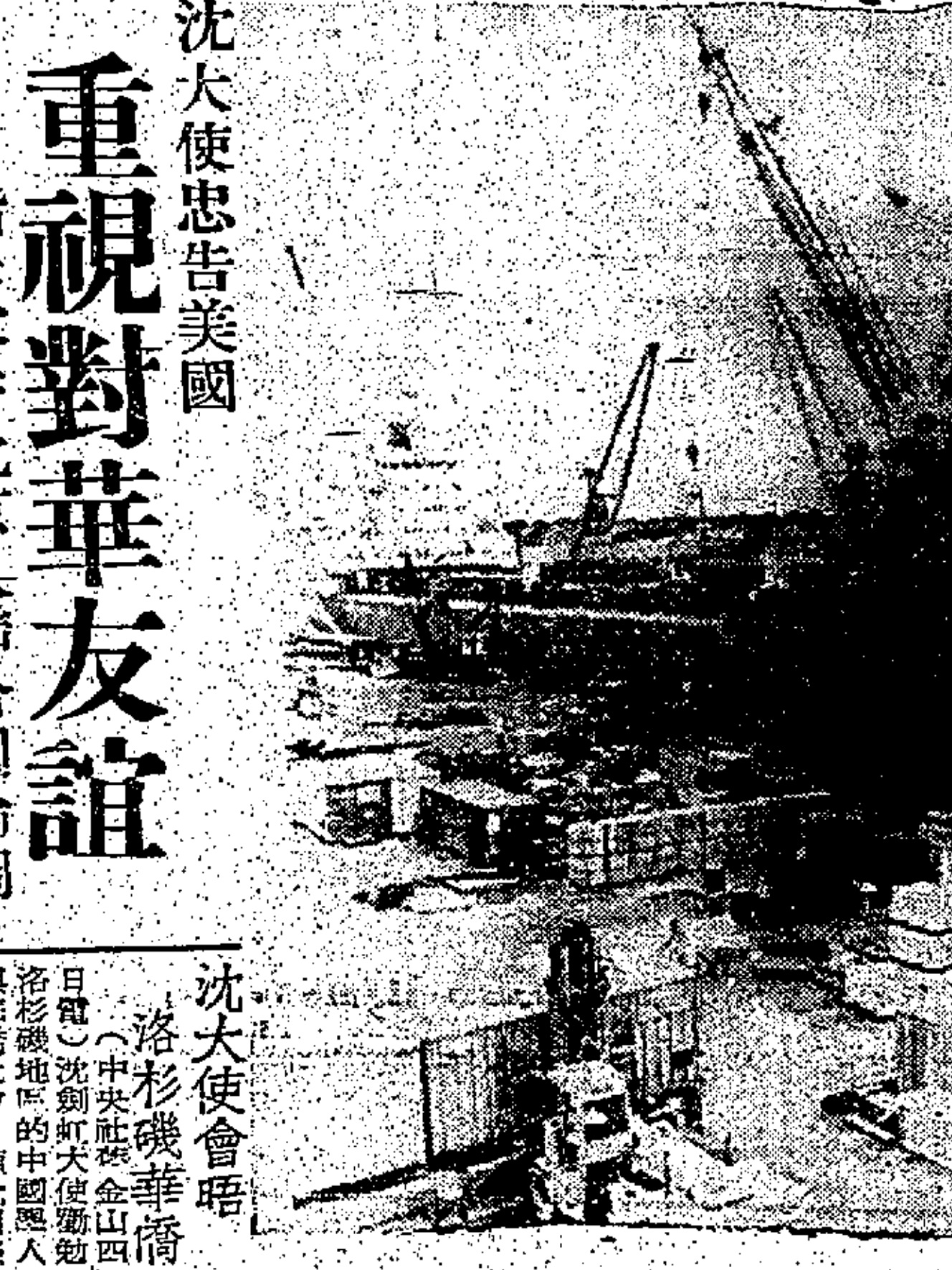
千四百死屍陳屍未葬

死者家屬要求州長採取行動

【中央社三藩市電】三藩市作工罷工引致，千四百死屍陳屍未葬。據悉，由於罷工導致城市停滯，垃圾無法及時清理，最終導致大量死屍陳屍街頭。死者家屬紛紛向州長提出抗議，要求州長採取行動，儘快解決罷工問題，並清理死屍。



美國碼頭工潮，重現對華友誼。圖為華僑在碼頭前集會，支持美國政府。



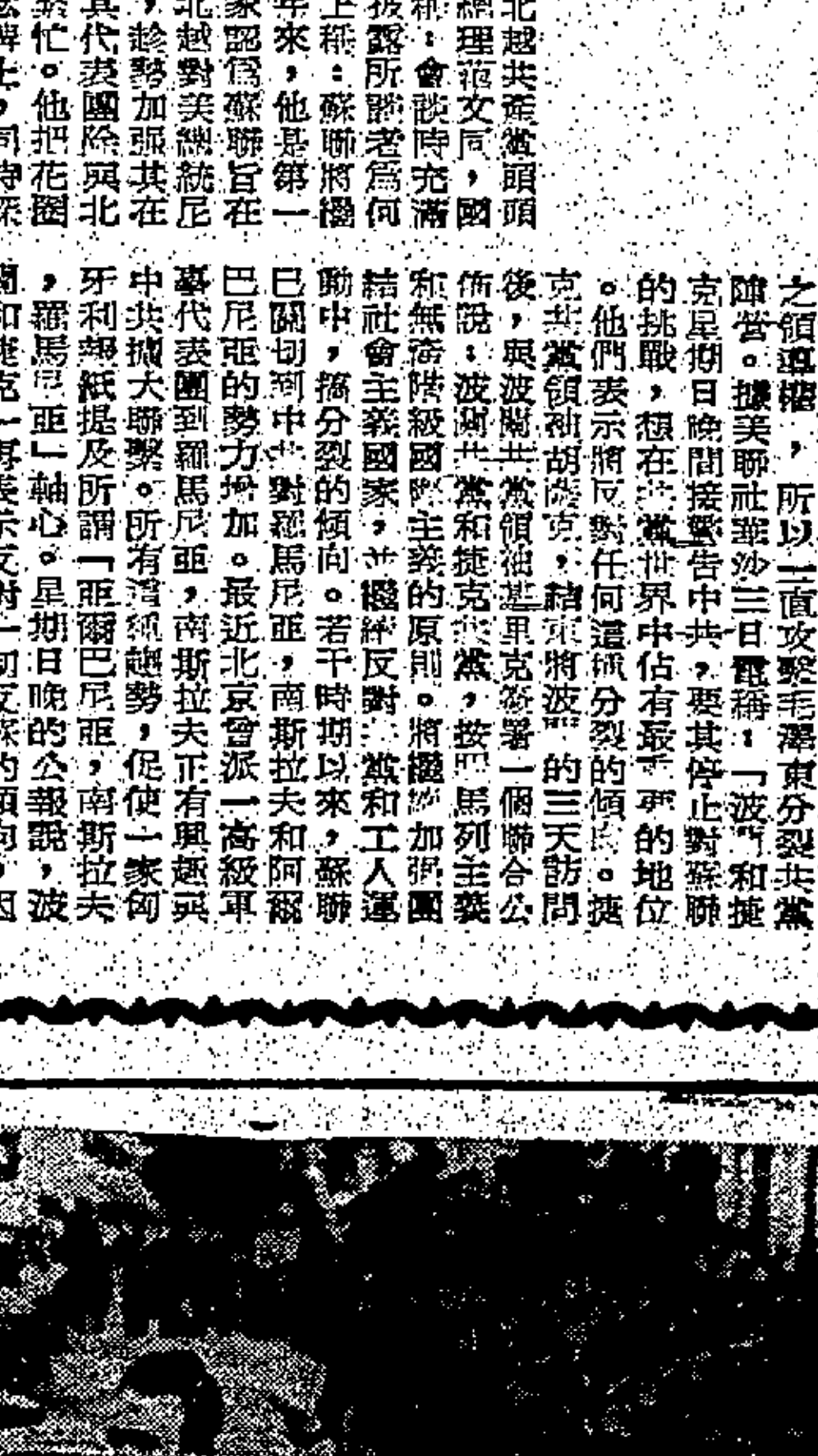
三藩市作工罷工引致，千四百死屍陳屍未葬。圖為死屍陳屍街頭的慘狀。



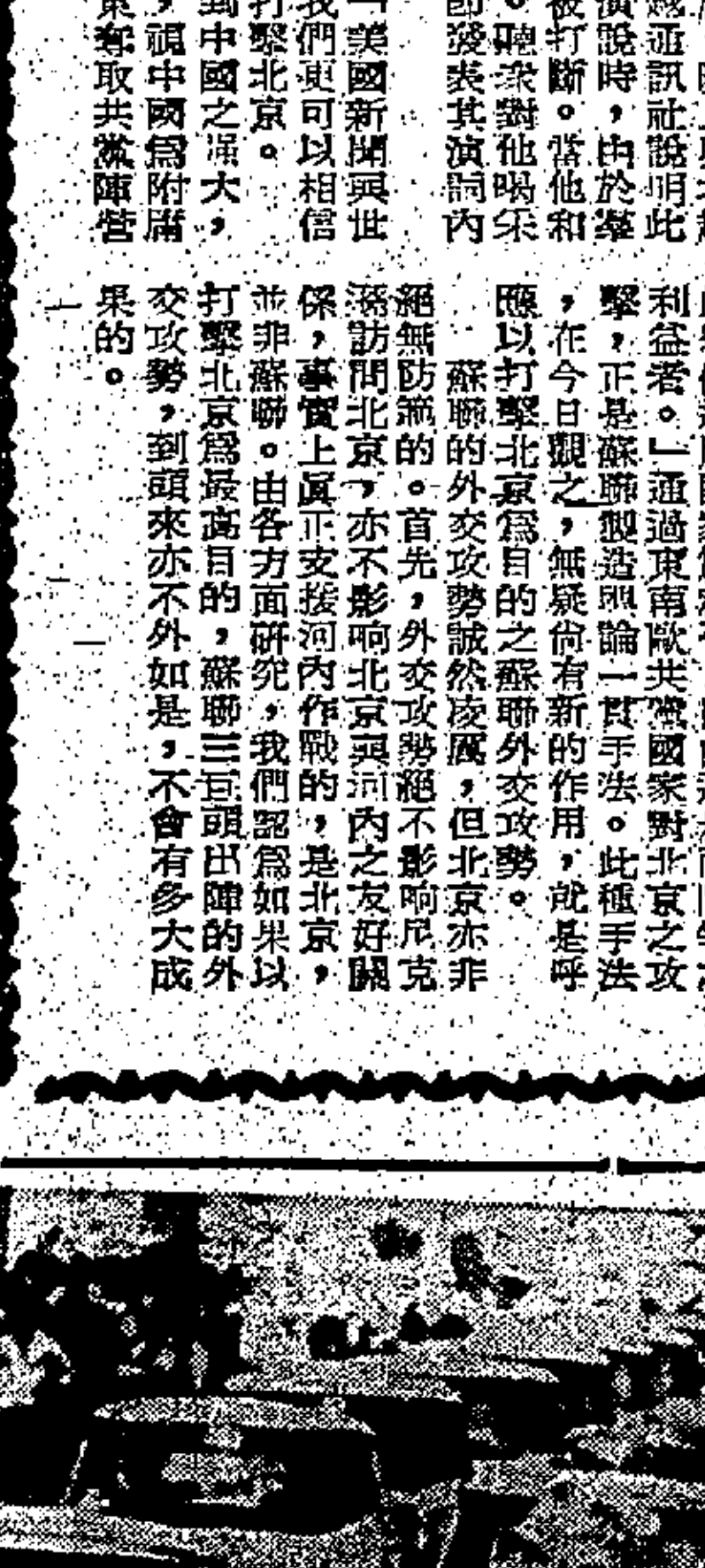
蘇聯軍力，超過美國。圖為蘇聯軍隊在戰場上的雄姿。



法國毒品大量運美，華府促美國人注意。圖為華府方面對毒品走私的嚴厲打擊。



美國碼頭工潮，重現對華友誼。圖為華僑在碼頭前集會，支持美國政府。



三藩市作工罷工引致，千四百死屍陳屍未葬。圖為死屍陳屍街頭的慘狀。

在北美壓力增加下

察共投誠數目大增

【中央社華盛頓電】在北美壓力增加下，察共投誠數目大增。據悉，由於北美方面對察共的壓力不斷增加，察共方面紛紛投誠，數目顯著增加。這將對察共的勢力產生重大打擊。

調查碼頭工潮

依循正確步驟禁止

【中央社華盛頓電】調查碼頭工潮，依循正確步驟禁止。據悉，美國政府已經決定對碼頭工潮進行調查，並將依循正確步驟，禁止任何違法行為。政府方面表示，將採取一切必要措施，確保調查工作順利進行。

英女皇款待日皇

蒙巴頓拒絕參加

【中央社倫敦電】英女皇款待日皇，蒙巴頓拒絕參加。據悉，英女皇最近款待了日皇，而蒙巴頓則拒絕參加此次活動。這將對英日關係產生一定影響。

今日日本新聞精華

【中央社東京電】今日日本新聞精華。今日日本新聞主要內容包括：日本經濟發展迅速，社會治安良好，民眾生活安定。日本政府表示，將繼續致力於國家的繁榮與穩定。

夜班工作者苦上加苦

太太長年做「寡婦」

【本報記者採訪】夜班工作者苦上加苦，太太長年做「寡婦」。據悉，由於夜班工作時間長，工作強度大，導致許多夜班工作者的家庭生活受到嚴重影響。他們的妻子往往需要獨自承擔家庭責任，生活非常艱辛。

太太長年做「寡婦」

【本報記者採訪】太太長年做「寡婦」。據悉，由於丈夫長期在外工作，導致許多太太在家庭中獨自承擔一切，生活非常孤獨。她們需要面對家庭的經濟壓力，並照顧好子女，生活非常艱辛。

駐美大使沈劍虹指出

國府去留有關係 聯合國存在意義

中共非法政權違反聯合國宗旨 美英兩國將不獲亞洲國家信任

【中央社華盛頓四日電】駐美大使沈劍虹，今日在華盛頓舉行記者招待會，就當前國際形勢發表談話。沈大使指出，聯合國之存在，其意義在於維護國際和平與安全，促進國際合作。然而，中共非法政權之存在，嚴重違反了聯合國之宗旨。沈大使強調，美英兩國在亞洲之政策，必須符合聯合國之原則，否則將難以獲得亞洲國家之信任。沈大使並表示，國府將繼續致力於維護國際正義，促進世界和平。

促美制定新措施 在亞洲投資工業

協助開發中國家經濟發展

【中央社華盛頓四日電】美國國務院官員今日表示，美國政府正考慮制定新措施，以鼓勵美國企業在亞洲投資工業。此舉旨在協助開發中國家之經濟發展，並加強美國與亞洲之經貿關係。官員指出，美國企業在亞洲之投資，不僅可為當地創造就業機會，亦可促進技術交流與合作。政府將提供必要之支持與保障，以吸引美國企業之參與。



周書楷外長在聯大

【中央社華盛頓四日電】外交部長周書楷，今日在華盛頓出席聯合國大會。周部長將就當前國際形勢發表談話，並與各國代表交換意見。周部長表示，國府將繼續致力於維護國際正義，促進世界和平，並呼籲各國共同努力，解決國際爭端。

龍島擺員納出行銀 欵巨去取亂乘人被

【本報訊】據悉，日前在龍島發生一起銀錢被劫案件。一名銀行職員在出行途中，被數名歹徒攔截，搶走大量現金。警方接報後迅速展開調查，並呼籲公眾提供線索。目前，警方已對案件進行深入分析，並加強了對該地區之巡邏。

國府駐非洲農耕隊 成功改善各國民生

【中央社開羅四日電】國府駐非洲農耕隊，近日在當地成功完成了一項農耕任務。該隊成員通過辛勤勞動，為當地農民提供了技術指導與物資支持，有效改善了當地之民生狀況。當地政府對該隊之貢獻表示高度讚賞，並表示將繼續加強與該隊之合作。

沙達獲選出任 聯邦首任總統

【中央社開羅四日電】沙達今日正式獲選為聯邦首任總統。沙達在當選後表示，他將竭盡全力，為國家之繁榮與穩定做出貢獻。他並呼籲全國人民團結一致，共同為國家之未來而努力。

傷受髮理客貴 償賠得獲可將

【本報訊】日前，一名貴客在髮型設計店內受傷，導致頭髮受損。該客隨後向該店提出賠償要求。經雙方協商，該店最終同意賠償該客之損失。此事件提醒公眾，在消費過程中應注意安全，並保留相關證據，以便在發生糾紛時維護自身權益。

中華民國建國六十週年 代表赴台參加慶典

【中央社台北四日電】為慶祝中華民國建國六十週年，日前有一批代表團成員抵達台灣，參加各項慶典活動。代表團成員將與當地官員及民眾共同慶祝這一重要時刻，並就當前國際形勢交換意見。

傳國府與美達成初步協議 台灣紡織品輸美 月減達三至四成

【中央社華盛頓四日電】據傳，國府與美國政府已就台灣紡織品輸美問題達成初步協議。根據協議，台灣紡織品輸美之數量將按月減少三至四成。此舉旨在緩解美國紡織業之壓力，並促進兩國經貿關係之發展。

名人圍棋賽 開始第六局

【中央社台北四日電】名人圍棋賽今日進入第六局之對決。兩位棋手在場上展開激烈角逐，雙方均展現出高超之棋藝。觀眾們對比賽充滿興趣，並期待著精彩的對決結果。

林海峰續戰藤澤 開始第六局

【中央社東京四日電】日本圍棋大師林海峰與藤澤在昨日之比賽中，進入第六局之對決。兩位棋手在場上展開激烈角逐，雙方均展現出高超之棋藝。觀眾們對比賽充滿興趣，並期待著精彩的對決結果。

基隆發生奇情命案 斬殺婢居老嫗

【本報訊】日前，在基隆發生一起令人震驚之命案。一名老嫗被其居於家中之婢女斬殺。警方接報後迅速趕到現場，並展開調查。目前，警方已對案件進行深入分析，並呼籲公眾提供線索。

方銘標喉科 喉科專家

【本報訊】方銘標醫師，現任喉科專家，專治各類喉科疾病。方醫師醫術精湛，經驗豐富，深受患者之信賴。診所地址位於本市中心，歡迎患者前來就診。

利多域 統 頤盛華

！片鉅爭戰烈激作製新最
！後前頭！後死自！山血重！成突敵
！慘地愁天得殺戰作血浴

行發司公樂安

獻下期

主領路詹超積妮婷娜蘇尊羅斯法
演銜斯活活史·歌瑪珊倫埃保哥蘭

七全彩

平命正胆
死！怕一
！不苦
！性機敢勇
戰！死，士身
！作，拼，卒先
！殺，突，後前
！出，破，有無
！生，重，道去
！路，門，兵

鬼馬飛人

郭南宏
李江南
華招門
洋大觀
武

香港法律彙編

香港保護兒童會

男男女女

大獻映美高極大富貴男女兩性問題巨片

公狗賊馬鬼

WALT DISNEY production
My Dog, the Thief

本報新聞

長沙灣道又破大毒品案

時值百廿萬

搜出海洛英巴比通重七十六磅

一男三女帶署女童獲釋餘落案

【特訊】長沙灣道又破大毒品案，搜出海洛英巴比通重七十六磅，時值百廿萬。一男三女帶署女童獲釋餘落案。

（特訊）長沙灣道又破大毒品案，搜出海洛英巴比通重七十六磅，時值百廿萬。一男三女帶署女童獲釋餘落案。

非禮青年及行劫印人判囚十八月

【特訊】一名非禮青年及行劫印人，判囚十八月。該名青年在九龍區內非禮一名印人，並行劫其財物，被警方拘捕。法官在判詞中指出，該名青年行為惡劣，必須入獄反省。

被控兇殺淫變相片女子判罰五百元

【特訊】一名被控兇殺淫變相片的婦女，判罰五百元。該名婦女被控在網上發布淫變相片，並威脅他人，被警方拘捕。法官在判詞中指出，該名婦女行為惡劣，必須受到法律制裁。

旺舖土庫出租

香港：旺舖土庫出租，位於九龍區，交通便利，適合商業用途。有意者請洽：九龍區旺舖土庫出租公司。

香港隱形眼鏡

全港唯一專業性隱形眼鏡配製機構

獨家選用世界最新發明

SUPERCON PAPER-THIN 超薄隱形眼鏡

可防止近視加深

創辦人：胡漢權

英國國立眼科研究學院會員

國際隱形眼鏡研究學院文憑

日本東京隱形眼鏡醫院文憑

日本秋山眼科醫院高橋文憑

中環恒生銀行大廈

507A室電話：H-248583

HOTEL Singapore LTD. HONG KONG

星加坡酒店

號九十四至一十四道詩尼軒仔灣港香

一〇三五四七-H · 一〇二二四七-H：話電

鳴謝

本酒店昨（五）日開幕 荷蒙

民政司 蒞臨剪綵

陸鼎堂議員 官紳名流

社會賢達 各界友好

同業先進 貴臨指導 寵錫多珍函電馳賀

高誼隆情曷勝銘感祇以招待未週良增愧

歉謹此 鳴謝並祈 亮鑒

星加坡酒店有限公司董事局暨全體謹啟

失物待領

茲有失物待領，如有拾獲者，請送還本報，定有重酬。

大木屋火警

上水安樂村大火，燬木屋卅間，六十人失所。火警發生於昨晚深夜，火勢猛烈，造成重大損失。

永施大廈 999年期

高尙唐樓價格相宜 信譽保證管理完善

本廈建築完 快將入 伙 欲購請速

住宅單位數十 欲購請速

本廈尚有舖位數間，一樓商業用途，一萬餘尺，歡迎洽購。

分期付款：除一次過付款外，亦可分期付款，利息優待。

洽購處：永施大廈有限公司 電話：H-222090

山光大廈

兩梯三伙 兩層三房 交通方便

樓上無 千呎洋樓 僅售十餘萬元 欲購從速

110年期

洽購處：聯盛建築有限公司 電話：H-247296 H-228798 H-241786

亨利建築工程有限公司 電話：H-450017

樂福大廈

九龍尖沙咀諾士佛台14號

建至天面 位於尖沙咀高尚住宅區

環境幽雅 年期長久 交通方便 設計華麗

兩房兩廳 實用面積 443 方呎 售價 \$88,000 元

洽購處：嘉年企業有限公司 利安建築有限公司 電話：H-225076 H-235923

嘉苑

嘉猷新獻 瓊樓上苑

雅潔幽雅 風光如畫 交通便利 材料上乘 管理完善

特備小型巴士 專供住戶來往

預售開始 實用面積 1,191-1,517 呎 售價十九萬餘元起

洽購處：嘉年企業有限公司 利安建築有限公司 電話：H-225076 H-235923

益新工業大廈

香港側魚涌華蘭路

每呎只售 48 元 港島最平工業樓宇

一次付款 特價八五 分期付款 九折優待

建築期內 僅付三成半 即可入伙 入伙後可分五年供付

已建至十六樓 七二年三月完成

洽購處：益新置業有限公司 電話：H-241680 235889 235214

益新工業大廈

香港側魚涌華蘭路

每呎只售 48 元 港島最平工業樓宇

一次付款 特價八五 分期付款 九折優待

建築期內 僅付三成半 即可入伙 入伙後可分五年供付

已建至十六樓 七二年三月完成

洽購處：益新置業有限公司 電話：H-241680 235889 235214

葉錫恩議員認為要防止犯罪

需改善社會制度

指出人口稠密與教育制度是罪案增加二大原因

【本報訊】香港立法局議員葉錫恩，在立法局會議中，提出一項動議，認為香港社會制度，是導致犯罪率增加的主要原因。他指出，香港人口稠密，加上教育制度，是導致犯罪率增加的主要原因。他認為，政府應採取措施，改善社會制度，以減少犯罪率。

港九各區街坊會研究會

支持反對增加地稅

呂浩言謂對工業遭受嚴重打擊

【本報訊】港九各區街坊會研究會，在日前舉行的會議中，通過了一項動議，支持反對增加地稅。該會主席呂浩言表示，增加地稅將對工業造成嚴重打擊，並呼籲政府採取措施，減輕工業負擔。

立法局今日會議

非官守議員發言

【本報訊】香港立法局今日下午二時在立法大樓舉行會議。會議中，非官守議員將就各項議案發言。預計會議將持續至晚上八時。

工展特大攤位

改十五日後競投

【本報訊】工展會館的十大攤位，原定於今日競投，但由於天氣原因，競投日期將推遲至十五日。競投者應留意相關消息。

市局公開會議

明年一月開始

【本報訊】香港市政局將於明年一月開始，舉行公開會議。此舉旨在提高市政局的透明度，並讓市民更了解市政局的運作。

中區設新小販市場

若干檔攤定期遷入

【本報訊】香港中區政府計劃在該區設立一個新的小販市場。目前，已有若干檔攤表示有意遷入該市場。

高薪聘請高級核數員

多名

【本報訊】某大型企業現高薪聘請高級核數員多名。有意者請將履歷表及學歷證明寄至該公司人事處。

政府護士開會

不滿薪制制度

【本報訊】香港政府護士協會今日舉行會議，討論護士的薪制制度。護士們對目前的薪制表示不滿，並要求政府提高護士的待遇。

信德公司在日新船

今派員飛日接收

【本報訊】信德公司今日派出一名代表，前往日本接收一艘新船。該船將用於香港的貨運業務。

歡迎港督伉儷榮休

數十團體表演節目

【本報訊】為慶祝港督伉儷榮休，數十個團體將於今日舉行聯歡會。屆時將有多個精彩的表演節目。

今年十大歌星選舉

頒獎典禮公開發售門券

【本報訊】今年十大歌星選舉的頒獎典禮將於下月舉行。門券現已公開發售，歡迎市民踴躍參加。

雙喜大廈

香港好大道52-64號
建至12樓，歡迎參觀
市區居停，交通便利，環境優美，分層出售，價格公道。
洽購：協成行有限公司
香港中區威靈頓街4-24號十樓
電話：H 234525-236741

啟德機場

美麗華大酒店
豪華餐廳
訂座電話：829847

華僑日報·沉美航空公司

聯合舉辦
美國加拿大旅行團
第五團
全程廿六天由十月廿五日至十一月十九日
美加旅行團第五團將乘
沉美747豪華客機出發。費用包括
來回機票、一流酒店食宿、
各種遊覽交通費用、參觀入場費、
行李搬運、導遊、小帳等費用。
為華僑日報讀者提供廉價妥善週到
的旅遊服務，遍遊美加舉世知名
的名城及勝地。

安達旅行團

15天歐遊賞雪
出發日期 12月15日
25天歐洲北歐
出發日期 12月15日
25天澳洲紐西蘭
出發日期 12月19日
22天美國加拿大
出發日期 12月22日
10天星馬泰
出發日期 12月23日
8天日本(特價)
出發日期 12月23日
8天菲律賓
出發日期 12月24日
11天日本九州
出發日期 12月24日
以上各團現已開始接受報名

精明能幹的秘書

都讚賞
佳色將軍雅達
辦公用品
佳色 優質打字機帶及炭粉
將軍 打字機與計數機色帶
雅達 超級油印機墨粉

華僑日報中區辦事處

專用電話：H-251974
詳章備索，歡迎垂詢

安達旅遊有限公司

九龍彌敦道64號1樓06室 電話：H 47001-9

本港新聞

三院殯儀館今開幕
社會福利署長主禮

【本報訊】三院殯儀館（即打士打街）於今日（六日）上午十時，在九龍殯儀館（即打士打街）舉行開幕典禮，由社會福利署署長主禮。三院殯儀館係由九龍、新界及香港島各界人士籌資興建，為本港提供殯儀服務。該館佔地約一萬平方呎，設有殯儀廳、靈柩房、更衣室、浴室、廚房及廁所等。館內設施齊全，環境優雅，收費低廉。開幕典禮由社會福利署署長主禮，並有各界人士參加。

南海同鄉會歡送
兩回國觀光代表團

【本報訊】南海同鄉會於今日（六日）下午，在會館舉行歡送會，為兩回國觀光代表團送行。代表團成員包括：陳國治、陳國治、陳國治等。南海同鄉會會長在會中致詞，對代表團在南海期間的行程表示感謝，並祝願代表團回國觀光順利。代表團成員亦在會中致詞，感謝南海同鄉會的盛情款待。



黃大仙祠重建
本週四奠基

【本報訊】黃大仙祠重建工程，定於本週四（八日）上午十時，在祠前舉行奠基典禮。黃大仙祠為香港著名之宗教場所，現因舊祠年久失修，故決定重建。重建工程由黃大仙祠董事會負責，預計耗資一百萬元。新祠將比舊祠更為宏偉壯麗，並設有圖書館、展覽廳及活動室等。奠基典禮將有各界人士參加。

社會節目

節目名稱	時間
中國音樂：清歌、瑞雲、瑞雲、瑞雲	下午七時
中國音樂：清歌、瑞雲、瑞雲、瑞雲	下午七時
中國音樂：清歌、瑞雲、瑞雲、瑞雲	下午七時
中國音樂：清歌、瑞雲、瑞雲、瑞雲	下午七時
中國音樂：清歌、瑞雲、瑞雲、瑞雲	下午七時
中國音樂：清歌、瑞雲、瑞雲、瑞雲	下午七時
中國音樂：清歌、瑞雲、瑞雲、瑞雲	下午七時
中國音樂：清歌、瑞雲、瑞雲、瑞雲	下午七時
中國音樂：清歌、瑞雲、瑞雲、瑞雲	下午七時
中國音樂：清歌、瑞雲、瑞雲、瑞雲	下午七時

陳魯慎教授新著
美加采風錄面世

【本報訊】陳魯慎教授新著《美加采風錄》一書，現已出版。該書記錄了陳教授在美國及加拿大期間的見聞及感受，內容豐富，值得一讀。陳教授在書中詳細描述了美加兩國的社會、文化、風土人情等，並分享了他的親身經歷。該書由某某出版社出版，售價為某某元。

選出理監事職員
盧氏宗親會第三屆

【本報訊】盧氏宗親會第三屆理監事職員選舉，已於昨日（五日）圓滿結束。當選職員名單如下：會長某某、副會長某某、監事某某、理事某某等。盧氏宗親會會長在會中致詞，對當選職員表示祝賀，並希望他們能為宗親會的發展貢獻力量。

嘉應五屬同鄉會
歡宴各地港僑

【本報訊】嘉應五屬同鄉會，定於本週六（九日）晚上，在某某酒家舉行歡宴，歡迎各地港僑參加。同鄉會會長在會中致詞，歡迎港僑回鄉探親，並介紹嘉應五屬的最新發展情況。歡宴將有精彩的文藝表演，氣氛熱烈。

特約包機
(組織團體) 來往
倫敦 - 歐洲
北美洲
* 用波音 707 豪華噴射客機每週來往飛行一次。
* 本公司在世界各地設有十二間辦事處，優良之服務保證旅客感覺舒適方便。
* 想獲得愉快的旅程而又能節省金錢者，請參加本公司舉辦之特約包機旅行。
詳情請查詢
歐亞旅行社有限公司
香港德輔道中某某號某某樓
電話：H-231049 H-231040

萬能達 SR-T101
相機中之萬能泰斗
這具最傑出的五米厘單鏡反光相機，特備世界著名的 Rokkor 鏡頭及附件，多達一百二十餘款，可以交替使用，分別適應在攝影上各式各樣的需求，無所不能。此萬能達 SR-T101 攝影系統，將令你的攝影創作，錦上添花。

「迷你」的寵兒
當閣下聽到「迷你」二字，就自然地想起時髦的時裝，對！美國三 M 公司為各位站在時髦之尖端，而特別介紹推出「迷你」233 型複印機。為着保守閣下私人秘密文件之內容，最理想之辦法就是擁有一部小巧、耐用及價錢低廉而效果極佳之三 M「迷你」233 型複印機。我們更精益求精地推出「中廣」及「萬能」型複印機以適應各類機構之不同需求。請記着「迷你」233 型複印機乃為閣下之特別複印需求而設計。

日航業務蒸蒸日上
日本航空公司（JAL）自成立以來，業務蒸蒸日上。該公司擁有先進的飛機及優秀的飛行員，為旅客提供舒適、安全的飛行服務。目前，日航已開辦多條國際航線，連接日本與世界各地。該公司亦積極參與社會公益活動，為社會作出貢獻。

今日潮沙
高潮：上午十時
低潮：下午四時
今日潮沙，高潮在上午十時，低潮在下午四時。潮沙的漲落對航海及漁業有重要影響，請留意。

萬能達 Minolta
化攝影困難為樂趣
總代理：
佐德有限公司 德基大廈 電話：H-231588

「迷你」的寵兒
當閣下聽到「迷你」二字，就自然地想起時髦的時裝，對！美國三 M 公司為各位站在時髦之尖端，而特別介紹推出「迷你」233 型複印機。為着保守閣下私人秘密文件之內容，最理想之辦法就是擁有一部小巧、耐用及價錢低廉而效果極佳之三 M「迷你」233 型複印機。我們更精益求精地推出「中廣」及「萬能」型複印機以適應各類機構之不同需求。請記着「迷你」233 型複印機乃為閣下之特別複印需求而設計。

CAPITAL ARTISTS LTD.
HARRY ODELL IMPRESARIO
華星娛樂有限公司
音樂會經理人：歐德禮
介紹世界一流音樂家、娛樂團體訪港
豐富大眾之精神生活！
當代傑出鋼琴大師
亞弗列·白蘭度 (Alicia de Larrocha)
十月十號 (星期日) 晚上七時半
在大會堂音樂廳演出
票價：\$10, \$15, \$20
國際知名女次女音
葛蓮·莉蘭 (Maureen Lehane)
十月十三號 (星期三) 晚上七時半
在大會堂音樂廳演出
票價：\$10, \$15, \$20
世界第一名鋼琴大師
舒拉·赤卡斯 (Shura Cherkassky)
十一月九號 (星期二) 下午七時半
在大會堂音樂廳演出
票價：\$10, \$15, \$20
莫斯科綜合表演藝術團首次訪港！
十一月六號至十二號一連七天在利舞台公演
已排定之一九七二年節目：
一月五號：BAT-DOR 舞團
一月十五及十六號：名鋼琴家博爾雅奏會
三月廿二號至廿五號：維也納兒童合唱團
售票處：屈臣氏大藥房二樓、豐盛街九號 419 室電話 H252768

華僑馬經

老吉主編



戰備緊加駒十數近迫事賽 目悅勢走宜萬江珠 佳甚態狀搭百極泰

昨晚，由華僑馬經主辦，在馬場舉行之「戰備緊加駒十數近迫事賽」，吸引了不少觀眾到場觀看。比賽在晚上八時開始，由「戰備緊」隊對「加駒十數」隊。兩隊在場上展開激烈競爭，場面十分精彩。最終，「戰備緊」隊以優勢取勝，獲得冠軍。觀眾們對比賽的熱烈反應，顯示了華僑對馬術運動的濃厚興趣。

銀子潛質大超班 如易配搭可捧場

馬房動態談

馬房動態談，是馬房內最熱鬧的地方。這裡聚集了許多馬術愛好者，他們在觀看比賽的同時，也交流着馬術知識和心得。馬房內的氣氛非常熱烈，讓人感受到馬術運動的魅力。



本地騎師大團結 向馬會提出要求

北極客

本地騎師大團結，向馬會提出了一系列要求。他們認為，馬會應該加強對騎師的管理，提高比賽的公平性和透明度。同時，他們也呼籲馬會加強與騎師的溝通，了解他們的訴求和困難。馬會方面表示，將認真對待騎師的要求，並採取措施加以改進。

犀利屢拼不逞 今賽仍難留意

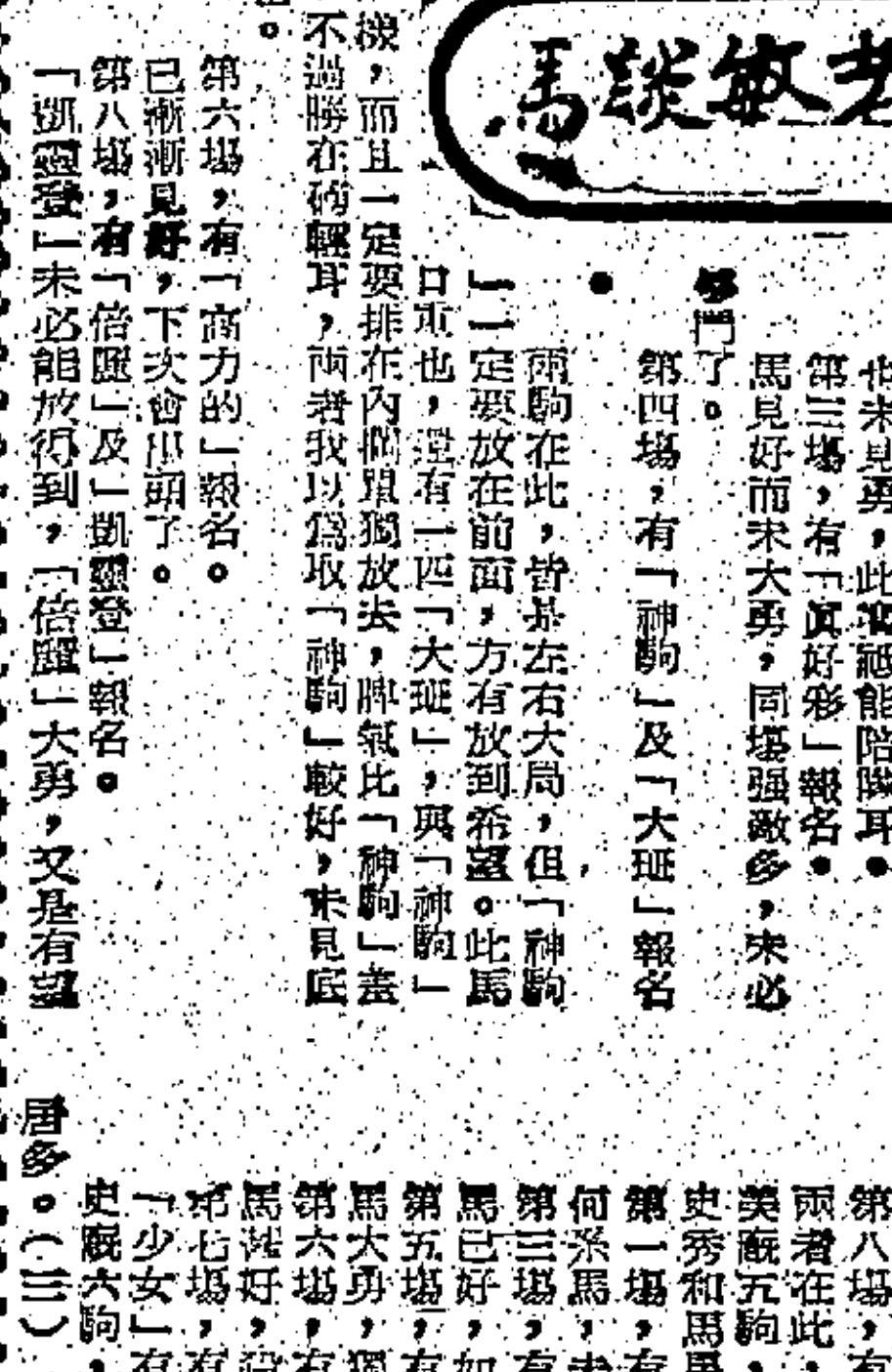
犀利在今天的比賽中，雖然表現得非常出色，但最終未能取得好成績。這對於他來說是一個不小的打擊。不過，他並沒有氣餒，而是表示將繼續努力，爭取在未來的比賽中取得更好的成績。觀眾們也對犀利的表現表示讚賞，並期待他在未來的比賽中能有更好的發揮。



神駒倍麗半冷材 祈福配池仔求勝

馬房動態談

神駒倍麗半冷材，祈福配池仔求勝。這是馬房內的一場精彩比賽。兩匹名駒在場上展開激烈競爭，場面十分精彩。最終，「神駒倍麗」隊以優勢取勝，獲得冠軍。觀眾們對比賽的熱烈反應，顯示了華僑對馬術運動的濃厚興趣。



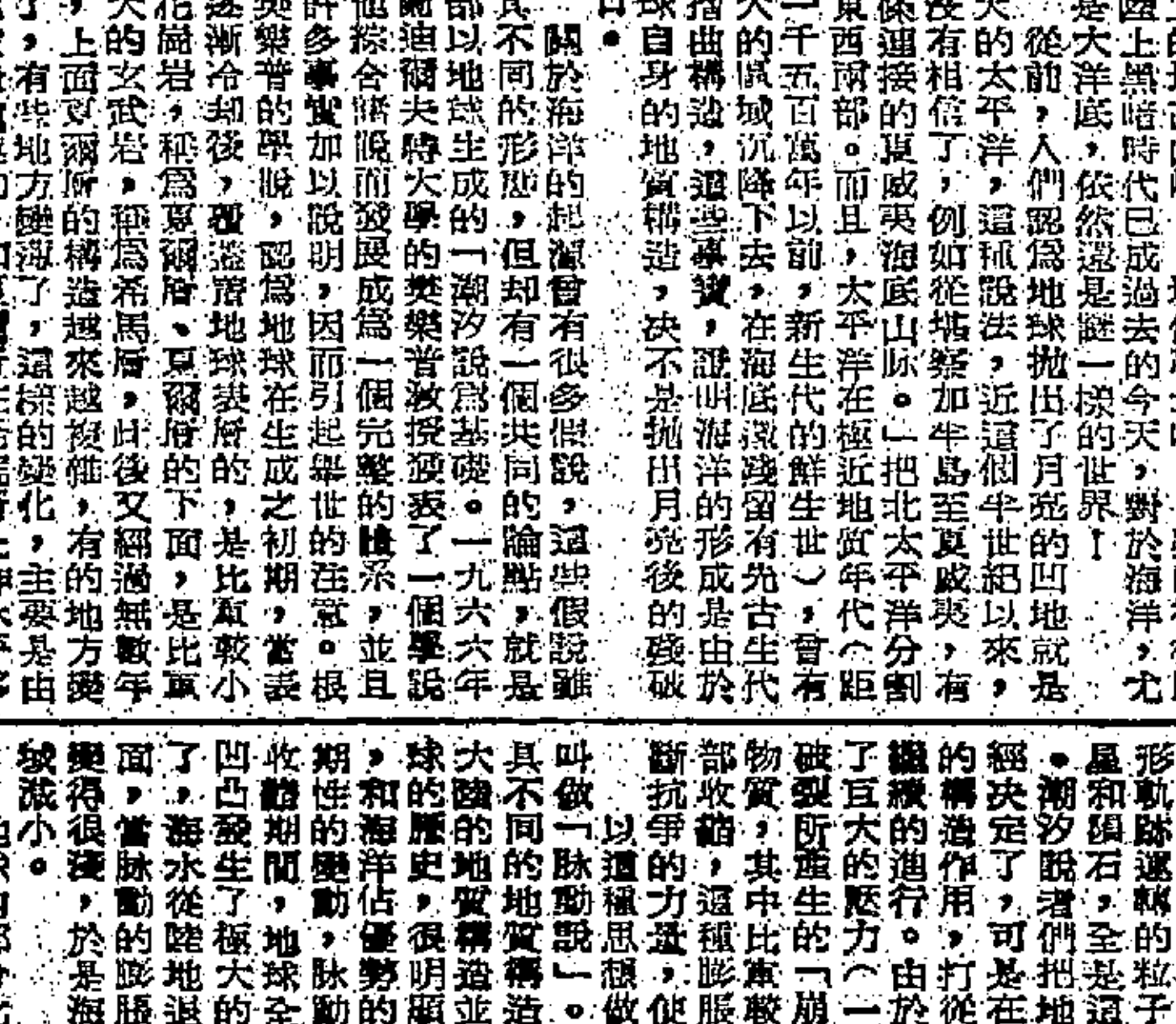
吳志豪專燒冷灶

北極客

吳志豪專燒冷灶，這是一篇關於馬術運動的專欄文章。作者通過對馬術運動的深入研究和觀察，探討了馬術運動的發展現狀和未來趨勢。文章指出，馬術運動在華僑社區中有着廣泛的基礎，但同時也面臨着一些挑戰。作者呼籲華僑加強對馬術運動的支持，推動其健康發展。

海洋知識

海洋知識，是人類了解海洋的重要途徑。本文介紹了海洋的起源、發展和現狀。海洋是地球上最大的生態系統，也是人類賴以生存的重要資源。然而，由於人類活動的影響，海洋生態系統正受到嚴重的威脅。本文呼籲人類採取行動，保護海洋生態環境，實現可持續發展。



風帆

風帆，是帆船運動的重要組成部分。本文介紹了風帆的種類、構造和使用方法。風帆的種類繁多，根據其形狀和用途可以分為不同的類型。風帆的構造也非常複雜，需要經過精心的設計和製作。風帆的使用方法也有其獨有的特點，需要經過專門的培訓和練習。



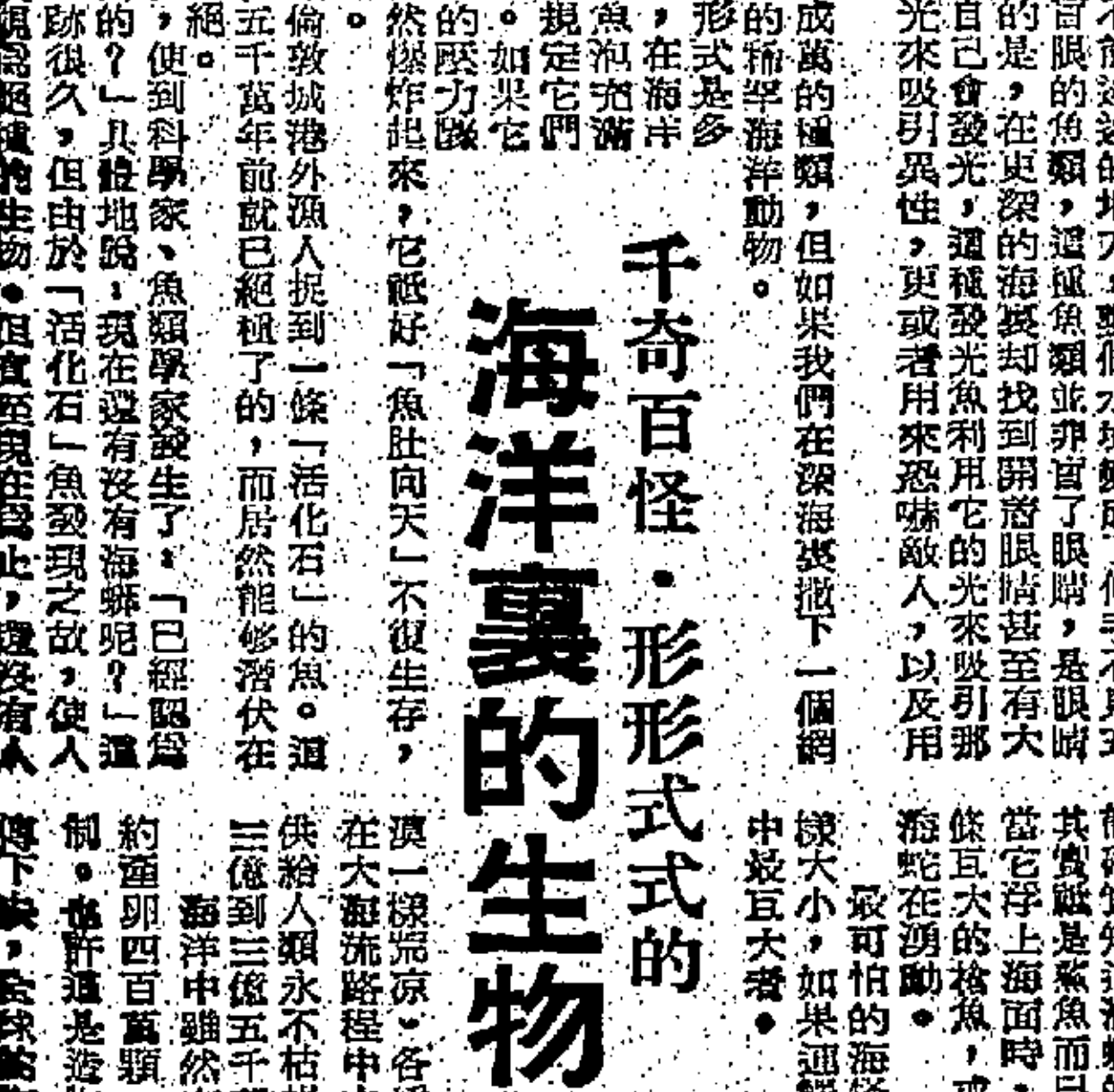
海洋是怎樣形成的

海洋是怎樣形成的，這是一個古老的科學問題。本文介紹了海洋形成的過程和理論。根據科學家的研究，海洋是在地球形成後，經過漫長的時間和複雜的過程形成的。海洋的形成與地球的內部構造、地殼運動和氣候變化等因素密切相關。本文通過對海洋形成過程的深入探討，幫助讀者了解海洋的奧秘。



海洋是怎樣形成的

海洋是怎樣形成的，這是一個古老的科學問題。本文介紹了海洋形成的過程和理論。根據科學家的研究，海洋是在地球形成後，經過漫長的時間和複雜的過程形成的。海洋的形成與地球的內部構造、地殼運動和氣候變化等因素密切相關。本文通過對海洋形成過程的深入探討，幫助讀者了解海洋的奧秘。



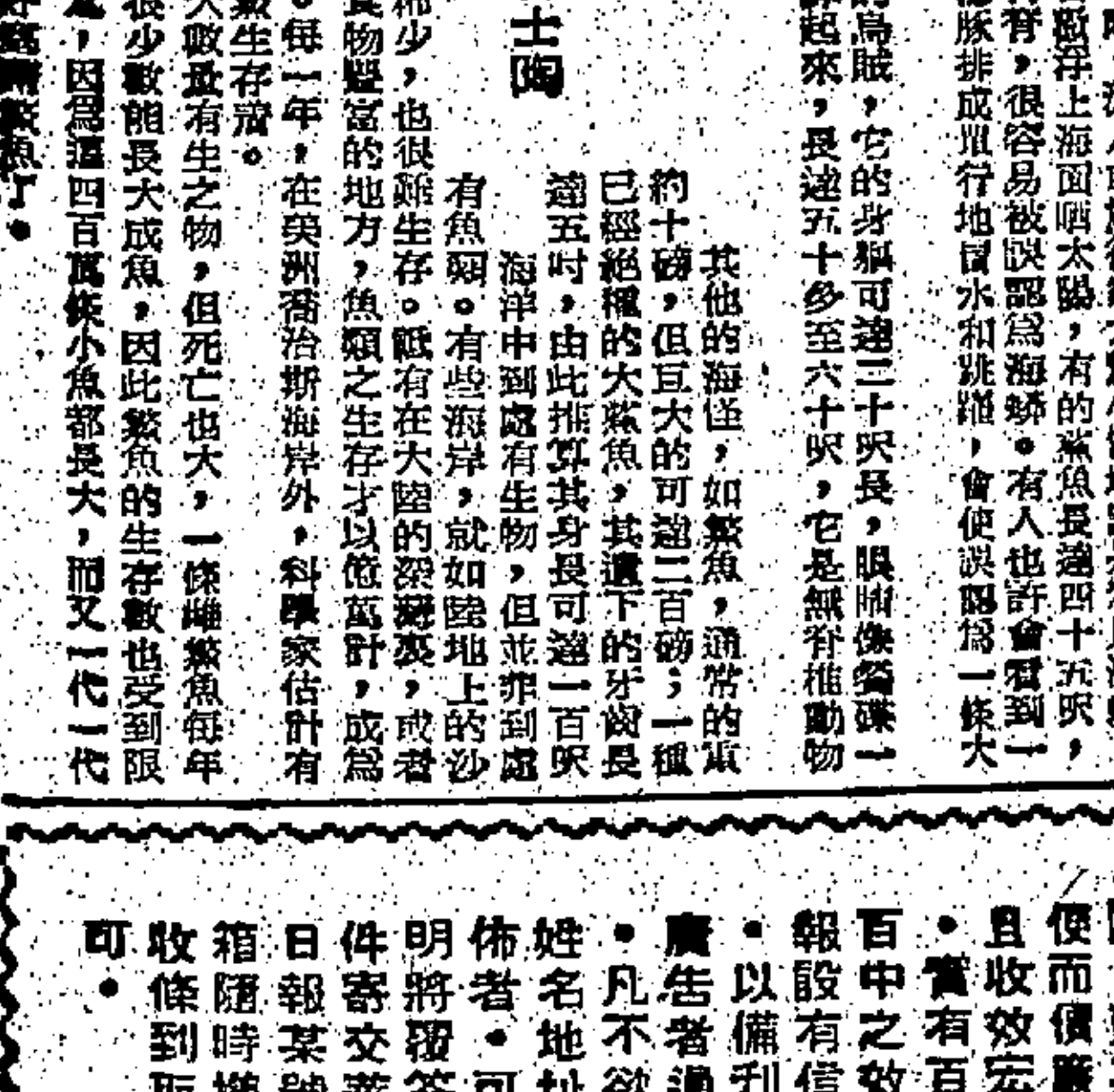
海洋是怎樣形成的

海洋是怎樣形成的，這是一個古老的科學問題。本文介紹了海洋形成的過程和理論。根據科學家的研究，海洋是在地球形成後，經過漫長的時間和複雜的過程形成的。海洋的形成與地球的內部構造、地殼運動和氣候變化等因素密切相關。本文通過對海洋形成過程的深入探討，幫助讀者了解海洋的奧秘。



海洋是怎樣形成的

海洋是怎樣形成的，這是一個古老的科學問題。本文介紹了海洋形成的過程和理論。根據科學家的研究，海洋是在地球形成後，經過漫長的時間和複雜的過程形成的。海洋的形成與地球的內部構造、地殼運動和氣候變化等因素密切相關。本文通過對海洋形成過程的深入探討，幫助讀者了解海洋的奧秘。



費用廉收效大

本報為各界提供各種服務，包括廣告、印刷、設計等。我們收費低廉，效果顯著，是您商業活動的理想選擇。歡迎各界人士垂詢。

人纖品銷美停頓

美堅持片面擬定邊境限制及以過去五年進口平均字作基礎，仍拒港

【本報訊】美對人纖品銷美停頓，美堅持片面擬定邊境限制及以過去五年進口平均字作基礎，仍拒港。美對人纖品銷美停頓，美堅持片面擬定邊境限制及以過去五年進口平均字作基礎，仍拒港。美對人纖品銷美停頓，美堅持片面擬定邊境限制及以過去五年進口平均字作基礎，仍拒港。

恢復全面接載

美對商東西岸復通可期，港工未罷工，潮工結案，法法緊急用運，總總美

【本報訊】美對商東西岸復通可期，港工未罷工，潮工結案，法法緊急用運，總總美。美對商東西岸復通可期，港工未罷工，潮工結案，法法緊急用運，總總美。

港股市表現頗反覆

做價普呈先降後升

【本報訊】港股市表現頗反覆，做價普呈先降後升。港股市表現頗反覆，做價普呈先降後升。

日野汽車價

提高百分之十

【本報訊】日野汽車價提高百分之十。日野汽車價提高百分之十。

中共貨物輸入美國

印上字樣已准放寬

【本報訊】中共貨物輸入美國，印上字樣已准放寬。中共貨物輸入美國，印上字樣已准放寬。

美加外匯匯價掛高

瑞德法南非匯改低

【本報訊】美加外匯匯價掛高，瑞德法南非匯改低。美加外匯匯價掛高，瑞德法南非匯改低。

日十人企業破產

負債額超過億元

【本報訊】日十人企業破產，負債額超過億元。日十人企業破產，負債額超過億元。

銀行業務後例忙

業內銀根保持鬆動

【本報訊】銀行業務後例忙，業內銀根保持鬆動。銀行業務後例忙，業內銀根保持鬆動。

股票迫倉已告和緩

同業拆借疲累息價仍企五厘無變動

【本報訊】股票迫倉已告和緩，同業拆借疲累息價仍企五厘無變動。股票迫倉已告和緩，同業拆借疲累息價仍企五厘無變動。

港菲間走私內幕

利用女旅客攜帶者修飾

【本報訊】港菲間走私內幕，利用女旅客攜帶者修飾。港菲間走私內幕，利用女旅客攜帶者修飾。

限制美商企業對外投資

外國商品全面限額輸入

【本報訊】限制美商企業對外投資，外國商品全面限額輸入。限制美商企業對外投資，外國商品全面限額輸入。

日景氣長期停滯

企業投資益趨慎重

【本報訊】日景氣長期停滯，企業投資益趨慎重。日景氣長期停滯，企業投資益趨慎重。

餅月食多節秋

銷量減見暑

【本報訊】餅月食多節秋，銷量減見暑。餅月食多節秋，銷量減見暑。

食米市情大勢穩定

大盤成交挽七千包

【本報訊】食米市情大勢穩定，大盤成交挽七千包。食米市情大勢穩定，大盤成交挽七千包。

開市交投轉呈牛皮勢

半小時內合共成交二八萬股

【本報訊】開市交投轉呈牛皮勢，半小時內合共成交二八萬股。開市交投轉呈牛皮勢，半小時內合共成交二八萬股。

香港證券交易所股票市價變動統計

十月五日

【本報訊】香港證券交易所股票市價變動統計，十月五日。香港證券交易所股票市價變動統計，十月五日。

股票名稱	最高價	最低價	收市價	漲跌
香港上海銀行	11.50	11.20	11.40	↓
渣打銀行	10.50	10.20	10.40	↓
匯豐銀行	9.50	9.20	9.40	↓
中法實業	8.50	8.20	8.40	↓
招商局	7.50	7.20	7.40	↓
太古公司	6.50	6.20	6.40	↓
怡和洋行	5.50	5.20	5.40	↓
華比銀行	4.50	4.20	4.40	↓
交通銀行	3.50	3.20	3.40	↓
廣東銀行	2.50	2.20	2.40	↓
廣安銀行	1.50	1.20	1.40	↓
華僑銀行	0.50	0.20	0.40	↓

中國文學

第十八期

偶成集玉谿四首

周子

偶成集玉谿四首 周子

再集義山復成六首

前人

再集義山復成六首 前人

陳顯祖先生詩集序

余少

陳顯祖先生詩集序 余少

論毛詩序

陳耀南

論毛詩序 陳耀南

(一)大小序區分問題

(一)大小序區分問題

詩序

詩序

毛詩序

毛詩序

詩序

詩序

詩序

詩序

中國文字與文學

(下) 涂公遂

中國文字與文學 (下) 涂公遂

(五)駢偶之美

(五)駢偶之美

蘇聯的藥物洗腦

蘇聯的藥物洗腦

馬來西亞潛伏危機

馬來西亞潛伏危機

太陽神十五號的貢獻

太陽神十五號的貢獻

月球車

月球車

太陽神十五號的貢獻

太陽神十五號的貢獻

太陽神十五號的貢獻

華僑

周報

蘇聯的藥物洗腦

最近西方獲得蘇聯的地下文件，說及令人寒心的蘇聯「洗腦」計劃。據此，蘇聯當局正設法在蘇聯境內，對其子民進行洗腦，以達到其目的。此種洗腦計劃，係在蘇聯境內，對其子民進行洗腦，以達到其目的。此種洗腦計劃，係在蘇聯境內，對其子民進行洗腦，以達到其目的。

馬來西亞潛伏危機

在年初，吉隆坡方面的官員，談到馬來西亞一帶的共產黨恐怖份子，很有信心的指稱，共產黨勢力日衰，且敢於預言此等受北平指導的馬共將被消滅。但至五月間，此種樂觀氣氛，突然轉變，顯然的證明共產黨繼續擴張，與馬共打發生對共產黨激戰，顯然的證明共產黨繼續擴張。

太陽神十五號的貢獻

太陽神十五號的貢獻，在於其對人類太空探索的貢獻。此項任務，係在太陽神十五號的貢獻，在於其對人類太空探索的貢獻。此項任務，係在太陽神十五號的貢獻，在於其對人類太空探索的貢獻。

月球車

月球車的貢獻，在於其對人類太空探索的貢獻。此項任務，係在月球車的貢獻，在於其對人類太空探索的貢獻。此項任務，係在月球車的貢獻，在於其對人類太空探索的貢獻。

華僑經濟

機危濟經國美救解 要！是力生工業提高

如果美國經濟在國際市場上競爭中，能獲得更多的勝利，美國工業生產力，將是美國經濟的基礎。美國工業生產力，在過去幾年中，由於美國經濟的繁榮，而獲得顯著的提高。在過去幾年中，美國工業生產力，在過去幾年中，由於美國經濟的繁榮，而獲得顯著的提高。在過去幾年中，美國工業生產力，在過去幾年中，由於美國經濟的繁榮，而獲得顯著的提高。

從今年首六個月商情看
泰國對外貿易概況
泰國對外貿易，在過去幾年中，由於泰國經濟的繁榮，而獲得顯著的提高。在過去幾年中，泰國對外貿易，在過去幾年中，由於泰國經濟的繁榮，而獲得顯著的提高。在過去幾年中，泰國對外貿易，在過去幾年中，由於泰國經濟的繁榮，而獲得顯著的提高。

台手工藝品外銷
台手工藝品外銷，在過去幾年中，由於台灣經濟的繁榮，而獲得顯著的提高。在過去幾年中，台手工藝品外銷，在過去幾年中，由於台灣經濟的繁榮，而獲得顯著的提高。在過去幾年中，台手工藝品外銷，在過去幾年中，由於台灣經濟的繁榮，而獲得顯著的提高。

轉口貿易年來頗有振作
增幅一成九較出口為大
轉口貿易，在過去幾年中，由於國際貿易的繁榮，而獲得顯著的提高。在過去幾年中，轉口貿易，在過去幾年中，由於國際貿易的繁榮，而獲得顯著的提高。在過去幾年中，轉口貿易，在過去幾年中，由於國際貿易的繁榮，而獲得顯著的提高。

新華日報
映獻天明
是十大歌星
首次演出
是最成功的
歌唱喜劇
觀衆一致推崇

映獻天明
是十大歌星
首次演出
是最成功的
歌唱喜劇
觀衆一致推崇

映獻天明
是十大歌星
首次演出
是最成功的
歌唱喜劇
觀衆一致推崇

林盛之錢敬儀
僑書畫展序
僑書畫展序

林盛之錢敬儀
僑書畫展序
僑書畫展序

林盛之錢敬儀
僑書畫展序
僑書畫展序

林盛之錢敬儀
僑書畫展序
僑書畫展序

林盛之錢敬儀
僑書畫展序
僑書畫展序

林盛之錢敬儀
僑書畫展序
僑書畫展序

林盛之錢敬儀
僑書畫展序
僑書畫展序

林盛之錢敬儀
僑書畫展序
僑書畫展序

林盛之錢敬儀
僑書畫展序
僑書畫展序

林盛之錢敬儀
僑書畫展序
僑書畫展序

林盛之錢敬儀
僑書畫展序
僑書畫展序

林盛之錢敬儀
僑書畫展序
僑書畫展序

林盛之錢敬儀
僑書畫展序
僑書畫展序

林盛之錢敬儀
僑書畫展序
僑書畫展序

林盛之錢敬儀
僑書畫展序
僑書畫展序

林盛之錢敬儀
僑書畫展序
僑書畫展序

林盛之錢敬儀
僑書畫展序
僑書畫展序

林盛之錢敬儀
僑書畫展序
僑書畫展序

林盛之錢敬儀
僑書畫展序
僑書畫展序

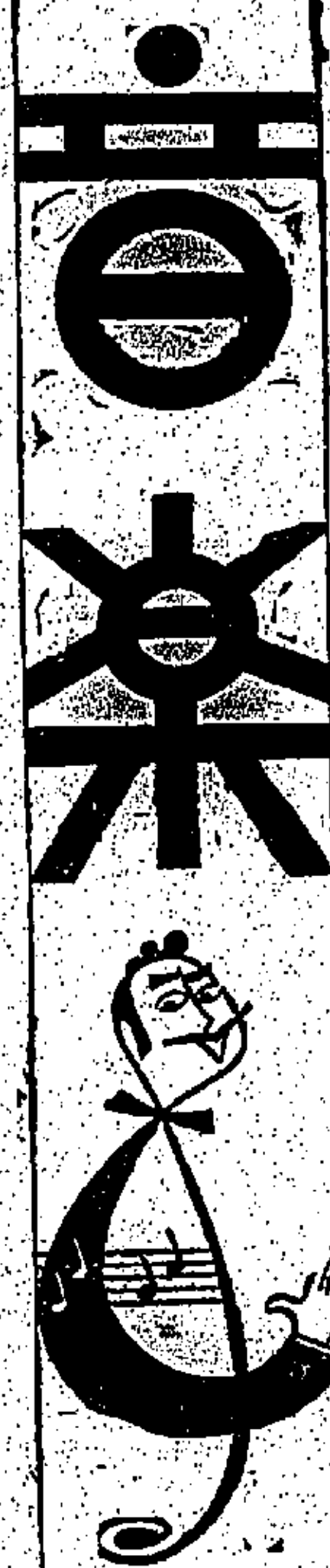
林盛之錢敬儀
僑書畫展序
僑書畫展序

林盛之錢敬儀
僑書畫展序
僑書畫展序

林盛之錢敬儀
僑書畫展序
僑書畫展序

林盛之錢敬儀
僑書畫展序
僑書畫展序

林盛之錢敬儀
僑書畫展序
僑書畫展序



書兩場歌樂會後

章漱章

最近看了兩場音樂會，九月十三日晚，由南寧音樂學院及香港音樂學院聯合主辦的「中國音樂之夜」，和九月二十六日晚，由香港音樂學院主辦的「中國音樂之夜」。

這兩場音樂會，都是由中國音樂學院主辦的。在「中國音樂之夜」中，我們看到了許多優秀的音樂家，他們演奏了許多優秀的音樂作品。這些音樂作品，不僅具有濃厚的中國特色，而且具有世界級的藝術水平。

在「中國音樂之夜」中，我們看到了許多優秀的音樂家，他們演奏了許多優秀的音樂作品。這些音樂作品，不僅具有濃厚的中國特色，而且具有世界級的藝術水平。

汪西三談歐遊觀感

汪西三先生，是香港音樂界的一位重要人物。他不僅是一位優秀的音樂家，還是一位熱心於推廣中國音樂的社會活動家。在這次「中國音樂之夜」中，他擔任了重要的角色。

汪先生在接受採訪時，談到了他對歐洲音樂的觀感。他說，歐洲音樂具有悠久的歷史和深厚的文化底蘊，是人類文明的重要組成部分。同時，他也談到了中國音樂的發展現狀和未來展望。



汪西三先生，是香港音樂界的一位重要人物。他不僅是一位優秀的音樂家，還是一位熱心於推廣中國音樂的社會活動家。在這次「中國音樂之夜」中，他擔任了重要的角色。

汪先生在接受採訪時，談到了他對歐洲音樂的觀感。他說，歐洲音樂具有悠久的歷史和深厚的文化底蘊，是人類文明的重要組成部分。同時，他也談到了中國音樂的發展現狀和未來展望。

介紹楊育強新作品 混聲合唱曲正氣歌

楊育強先生，是一位著名的音樂家。他的新作品《正氣歌》，是一首混聲合唱曲。這首歌曲，不僅具有強烈的藝術感染力，還具有深刻的社會意義。

《正氣歌》是根據文天祥的同名詩詞創作的。這首詩詞，是中國歷史上的一首名篇，它表達了作者對正義的堅信和對權力的蔑視。楊先生通過音樂的形式，將這首詩詞的精神內涵展現得淋漓盡致。



「中國音樂之夜」，是香港音樂界的一項重要活動。它不僅為音樂愛好者提供了一個欣賞優秀音樂作品的機會，還為音樂家提供了一個展示才華的舞臺。

在這次「中國音樂之夜」中，我們看到了許多優秀的音樂家，他們演奏了許多優秀的音樂作品。這些音樂作品，不僅具有濃厚的中國特色，而且具有世界級的藝術水平。



「中國音樂之夜」，是香港音樂界的一項重要活動。它不僅為音樂愛好者提供了一個欣賞優秀音樂作品的機會，還為音樂家提供了一個展示才華的舞臺。

在這次「中國音樂之夜」中，我們看到了許多優秀的音樂家，他們演奏了許多優秀的音樂作品。這些音樂作品，不僅具有濃厚的中國特色，而且具有世界級的藝術水平。



「中國音樂之夜」，是香港音樂界的一項重要活動。它不僅為音樂愛好者提供了一個欣賞優秀音樂作品的機會，還為音樂家提供了一個展示才華的舞臺。

在這次「中國音樂之夜」中，我們看到了許多優秀的音樂家，他們演奏了許多優秀的音樂作品。這些音樂作品，不僅具有濃厚的中國特色，而且具有世界級的藝術水平。



「中國音樂之夜」，是香港音樂界的一項重要活動。它不僅為音樂愛好者提供了一個欣賞優秀音樂作品的機會，還為音樂家提供了一個展示才華的舞臺。

在這次「中國音樂之夜」中，我們看到了許多優秀的音樂家，他們演奏了許多優秀的音樂作品。這些音樂作品，不僅具有濃厚的中國特色，而且具有世界級的藝術水平。

司公限有行生耀

器電庭家廠名・機衣洗動自・機視電欸新

購選觀參迎歡・應供貨新備常・品佳禮送界各

四一五〇四七：話電 號二廿至十二道皇英

順昌航業有限公司

中環大馬路十八號
電話H-249096 (5線)

大寶山

TAPOSHAN 直達新加坡 庇能
本月十一日開行 十一日開行
本月十八日開行 十八日開行
本月二十五日開行 二十五日開行
本月廿二日開行 廿二日開行

大華山

TAIWAHAN 直達曼谷 曼谷
本月八日開行 八日開行
本月十五日開行 十五日開行
本月廿二日開行 廿二日開行
本月廿九日開行 廿九日開行

新金山

NEW MOUNTAIN 直達西貢 曼谷
本月十四日開行 十四日開行
本月廿一日開行 廿一日開行
本月廿八日開行 廿八日開行
本月五日開行 五日開行

貨價部：H-241261
客務部：H-232352
船務部：H-240718, 240512

香港輪船有限公司

HONG KONG ISLANDS SHIPPING CO. LTD.

香港至波斯灣線

喀拉蚩、刁拜、富威特、巴達、哥林沙、達文。

船名	日期	開行
鹿洲輪 "LUK CHAU"	十月十四日	抵港
圓洲輪 "YUEN CHAU"	十月十四日	抵港
雅利洲輪 "APLICHAU"	十月十四日	抵港
第一洲輪 "YUEN CHAU"	十月十四日	抵港

香港至紅海線

亞丁、BERBERA (由亞丁轉) HOEDEIDAH 達打、蘇丹港、孟買、哥倫坡。

船名	日期	開行
青洲輪 "TSING CHAU"	十月十四日	抵港
蒲台洲輪 "POTOU CHAU"	十月十四日	抵港
赤洲輪 "CHIK CHAU"	十月十四日	抵港

總代理：太來船務有限公司
怡和大廈十樓 電話：H-247771, H-228101-7
怡和碼頭 環球海運公司
怡和大廈407室 電話：H-251827-9, H-223702, 223231

福來輪船公司

總公司設於仁行三樓 電話：H-233181-5
辦事處：H-228293, H-239858, H-271512

船名	日期	開行
大德輪 "Hukheverett"	十月十一日	十月十二日
德利輪 "Manoloverett"	十一月一日	十一月二日
往香港、檳榔、高古、大坂、神戶、釜山。		
往香港、檳榔、高古、大坂、神戶、釜山。		

往香港、檳榔、高古、大坂、神戶、釜山。
往香港、檳榔、高古、大坂、神戶、釜山。
往香港、檳榔、高古、大坂、神戶、釜山。

聯華輪船公司

美邦輪船公司總代理
電話：H-246044 至二

聯華輪船公司：永華企業有限公司
香港恒生銀行大廈一樓(一)室
電話：二二二〇八四至六

往美國船期後宣佈

PHIL. PRESIDENT MAGSAYSAY
麥賽總統輪 十月十二日抵港
季里諾總統輪 十月九日由香港開
奧士文納輪 十月十一日由香港開

嘉德輪船公司

蓮德港 東非 各埠

十月十一日開往
十月十一日開往
十月十一日開往

太古蘇州輪

明起自埠轉泊海運橋落貨
十日早開來伊雪梨爾
(輪船) 太古輪船公司之「蘇州」輪，定於(七)日由太古輪船碼頭開往香港，於(八)日下午五時抵港，於(九)日上午十時開往伊雪梨爾，於(十)日上午十時開往香港，於(十一)日上午十時開往香港。

威沙孟高

VISHVA MANGAL
十月十七日抵港 十八日啟行

威沙比連

VISHVA PREM
十一月廿八日抵港 卅日啟行

威沙積

VISHVA TEJ
十二月廿八日抵港 卅日啟行

馬耶碧州

STATE OF MADHYA PRADESH
(香港) (羅省) (三藩市)
十月廿四日開 十月廿四日開 十月廿四日開

威沙施迪

VISHVA SIDDHI
(香港) (羅省) (三藩市)
十月廿四日開 十月廿四日開 十月廿四日開

西孟加拉州

STATE OF WEST BENGAL
(香港) (羅省) (三藩市)
十月廿四日開 十月廿四日開 十月廿四日開

威沙施華

VISHVA SEVA
(香港) (羅省) (三藩市)
十月廿四日開 十月廿四日開 十月廿四日開

安達那州

STATE OF ANDHRA
十月廿四日抵港 廿二日啟行

總代理：東亞航業有限公司
香港中環皇后大道中二號
電話：H-238870
接機處：昌記公司
皇后大道中二號電話：H-238870

美國輪船公司

歐美亞航線

香港——美國東西岸——歐洲——貨箱貨運服務

美國金戈號 AMERICAN LANCER

十月十三日直航 羅省(十五天抵港)
三藩市(十六天抵港)
一切貨物收訖時間定十月九日晚上十一時

美國太空人號 AMERICAN ASTRONAUT

十月十五日直航 羅省(十五天抵港)
三藩市(十六天抵港)
一切貨物收訖時間定十月十三日晚上十一時

香港收貨站：香港北角聯益貨倉有限公司
九龍收貨站：九龍官塘新填海地段廿四號 聯益貨倉有限公司

美國輪船公司

貨運總代理：業初船務有限公司
於仁行616室 電話：H-237071 香港收貨站 電話：H-708433

聯華輪船公司

美邦輪船公司總代理
電話：H-246044 至二

聯華輪船公司：永華企業有限公司
香港恒生銀行大廈一樓(一)室
電話：二二二〇八四至六

往美國船期後宣佈

PHIL. PRESIDENT MAGSAYSAY
麥賽總統輪 十月十二日抵港
季里諾總統輪 十月九日由香港開
奧士文納輪 十月十一日由香港開

大家樂九日到

立即開往宿務
泰星輪 十三日抵港
斯灣印度 開往波

BSA LINES

香港——日本線
香港——歐洲線
香港——澳洲線

香港——日本線
十月十四日開往 日本
香港——歐洲線
十月十四日開往 歐洲
香港——澳洲線
十月十四日開往 澳洲

成啓丸

十月十一日開行
十月十二日開行
十月十三日開行

SEA-LAND ORIENT LTD.

美國海陸聯運公司
總代理：香港中環皇后大道中二號
電話：H-238870

屋崙號

10月6日開(往)
10月7日開(往)
10月8日開(往)

陰雨山丸

10月9日開(往)
10月10日開(往)
10月11日開(往)

長堤號

10月12日開(往)
10月13日開(往)
10月14日開(往)

美國海陸聯運公司
營業部：香港中環皇后大道中二號
電話：H-250311
九龍辦事處：九龍彌敦道35號
電話：K-685161

K LINE

會株汽川 社式船崎

密西西比丸

十月九日開行
十月十日開行
十月十一日開行

海峽丸

十月九日開行
十月十日開行
十月十一日開行

總代理：川崎汽船株式會社
香港中環皇后大道中二號
電話：H-238870

天城丸

十月九日開行
十月十日開行
十月十一日開行

永通公司

十月九日開行
十月十日開行
十月十一日開行

總代理：永通公司
香港中環皇后大道中二號
電話：H-238870

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

高征丸

十月九日開行
十月十日開行
十月十一日開行

高宗丸

十月九日開行
十月十日開行
十月十一日開行

總代理：太古輪船有限公司
香港中環皇后大道中二號
電話：H-238870

日本郵船株式會社

日本郵船株式會社
總代理：太古輪船有限公司
香港中環皇后大道中二號
電話：H-238870

加納丸

十月九日開行
十月十日開行
十月十一日開行

加納丸

十月九日開行
十月十日開行
十月十一日開行

哥力之總統輪

十月十四日開
往：紐約、波多黎各、聖多明各。

金龍號

十月十六日由香港開
十月十六日由香港開
十月十六日由香港開

香港海運有限公司

十月十六日由香港開
十月十六日由香港開
十月十六日由香港開

蘇州輪

十月八日開
十月八日開
十月八日開

台灣輪

十月八日開
十月八日開
十月八日開

總代理：太古輪船有限公司
香港中環皇后大道中二號
電話：H-238870

Mitsui O.S.K.

大阪商船三井船株式會社

阿波丸

十月九日開行
十月十日開行
十月十一日開行

阿波丸

十月九日開行
十月十日開行
十月十一日開行

總代理：太古輪船有限公司
香港中環皇后大道中二號
電話：H-238870

利我格蘭德丸

十月九日開行
十月十日開行
十月十一日開行

利我格蘭德丸

十月九日開行
十月十日開行
十月十一日開行

總代理：太古輪船有限公司
香港中環皇后大道中二號
電話：H-238870

門羅總統輪

十月廿二日開
往：三藩市、紐約。

哥力之總統輪

十月十四日開
往：紐約、波多黎各、聖多明各。



航空

西德蘇聯民航談判 昨起在莫斯科舉行

西德政府對此談判表示樂觀

【德社聯通訊社莫斯科九日電】西德與蘇聯兩國政府，自昨日起在莫斯科舉行談判，討論兩國間定期航線問題。由於雙方對上述談判，均表示極大之興趣，故談判進展甚速。據悉：西德政府對此談判，表示極大之樂觀，並認為此舉將有助於兩國間之經濟合作與交通之便利。談判預計將持續數日，屆時將達成具體協議。

西北航空公司宣佈 本年首八個月 獲利逾六百萬

決定與國家航空公司進行合併

【華盛頓九日電】西北航空公司宣佈，該公司自本年首八個月，獲利已逾六百萬美元。此項獲利，較去年同期增加百分之二十。該公司並宣佈，決定與國家航空公司進行合併，以擴大其業務範圍，並提高競爭力。合併後，兩家公司將共同經營，為客戶提供更廣泛之航線服務。此舉被視為美國航空業之重大發展。

中共兵教練 往加先作安排

往加先作安排

【華盛頓九日電】據悉，中國共產黨政府已決定派遣一批軍事顧問及教官，前往加拿大進行考察與訓練。此舉旨在加強中加兩國在軍事領域之合作，並提高中國軍隊之現代化水平。加拿大政府對此表示歡迎，並已開始為其抵達及工作進行必要之安排。

輪船停泊處		
(船名)	(公司)	(停泊處)
BENLOYAL	行成	九龍
NEPTUNE AGATE	行成	九龍
STAR ALDEBARAN	行成	九龍
GRITAFI	行成	九龍
MARTINIQUE	行成	九龍
TEMERAI	行成	九龍
BENVALA	行成	九龍
SO. MADHAP RAD	行成	九龍
HANO MATU	行成	九龍
HYHARU MARU	行成	九龍
MANOEVERETT	行成	九龍
GLENLOCHY	行成	九龍
AUTOLYCUS	行成	九龍
MICHIGAN	行成	九龍
MIKUNI MARU	行成	九龍
AIKO MARU	行成	九龍
SHIGEKAWA MARU	行成	九龍
PERUN	行成	九龍
KYOTAKU MARU	行成	九龍
TAI LAI	行成	九龍

CRAIL

鐵路運輸服務

ORIENTAL LINE

東方郵船公司

長城郵船

長城郵船公司

彌和丸

彌和丸郵船

第十石丸

第十石丸郵船

離島小輪航期表		
(船名)	(公司)	(航期)
長洲線(直航及週航)	長洲小輪	每日開行
長洲線(直航及週航)	長洲小輪	每日開行
長洲線(直航及週航)	長洲小輪	每日開行
長洲線(直航及週航)	長洲小輪	每日開行
長洲線(直航及週航)	長洲小輪	每日開行
長洲線(直航及週航)	長洲小輪	每日開行
長洲線(直航及週航)	長洲小輪	每日開行
長洲線(直航及週航)	長洲小輪	每日開行
長洲線(直航及週航)	長洲小輪	每日開行
長洲線(直航及週航)	長洲小輪	每日開行

UNITED ENT. & SHIPPING (PTE) LTD.		
(船名)	(公司)	(航期)
直航：明非路、大科馬	UNITED ENT. & SHIPPING	每日開行
直航：明非路、大科馬	UNITED ENT. & SHIPPING	每日開行
直航：明非路、大科馬	UNITED ENT. & SHIPPING	每日開行
直航：明非路、大科馬	UNITED ENT. & SHIPPING	每日開行
直航：明非路、大科馬	UNITED ENT. & SHIPPING	每日開行
直航：明非路、大科馬	UNITED ENT. & SHIPPING	每日開行
直航：明非路、大科馬	UNITED ENT. & SHIPPING	每日開行
直航：明非路、大科馬	UNITED ENT. & SHIPPING	每日開行
直航：明非路、大科馬	UNITED ENT. & SHIPPING	每日開行
直航：明非路、大科馬	UNITED ENT. & SHIPPING	每日開行

入口輪船預告		
(船名)	(公司)	(日期)
KOSEI HARU	日本郵船	六日
MOCKDAN	日本郵船	六日
KOTA PANJANG	日本郵船	六日
YAMAYASU MARU	日本郵船	六日
JAGUAR	日本郵船	六日
KIBI MARU	日本郵船	六日
PACSEA	日本郵船	六日
MAGDEBURG	日本郵船	六日
TSING CHAU	日本郵船	六日
HUASSEN	日本郵船	六日
MONICA	日本郵船	六日
MAGDEBURG	日本郵船	六日
FROTA TOKYO	日本郵船	六日
RAMONEVERETT	日本郵船	六日
MAISUD	日本郵船	六日
BENROCH	日本郵船	六日
SEIKO MARU	日本郵船	六日
HRVATSKA	日本郵船	六日
BRUNEI I	日本郵船	六日
TIJUCA	日本郵船	六日
TAIWAHSHAN	日本郵船	六日
SHANSI	日本郵船	六日
LUK CHAU	日本郵船	六日
CHUWA MARU	日本郵船	六日
S.A. MORGENSTER	日本郵船	六日
THOMPSON LYNES	日本郵船	六日
KYOKO MARU	日本郵船	六日
KERGUELEN	日本郵船	六日
KOT RAKYAT	日本郵船	六日
MILOS	日本郵船	六日
TAGALOG	日本郵船	六日
KYOKO MARU	日本郵船	六日
CALEDONIA MARU	日本郵船	六日
HAWAII	日本郵船	六日
SERVAASKERK	日本郵船	六日
TOURVILLE	日本郵船	六日
UIAMAA	日本郵船	六日
GINREI MARU	日本郵船	六日
KASHIMA MARU	日本郵船	六日
GLENALMOND	日本郵船	六日
HAKONAN MARU	日本郵船	六日
INUSEN MARU	日本郵船	六日
KASEI MARU	日本郵船	六日
AMERICAN AQUARIUS	日本郵船	六日
PERU MARU	日本郵船	六日
SHIZUOKA MARU	日本郵船	六日
ANDORRA	日本郵船	六日
KOSEI MARU	日本郵船	六日
MANILA MARU	日本郵船	六日
NORBELLA	日本郵船	六日
ICHIZANISE	日本郵船	六日
PERU MARU	日本郵船	六日
RIVERBANK	日本郵船	六日
TAGAYTAY	日本郵船	六日
BUNGA MELOR	日本郵船	六日
SENKAI MARU	日本郵船	六日
CLARA MAERSK	日本郵船	六日
NARA	日本郵船	六日
RIO NARANDE MARU	日本郵船	六日
S.A. DER STEL	日本郵船	六日
TOKUKO MARU	日本郵船	六日
OAKLAND	日本郵船	六日
KYOKO MARU	日本郵船	六日
KAMOGAWA MARU	日本郵船	六日
AMERICAN MAIL	日本郵船	六日
HOISATIA	日本郵船	六日
ISE MARU	日本郵船	六日
KINRYU MARU	日本郵船	六日
MARIN MAERSK	日本郵船	六日
PERU MARU	日本郵船	六日
YIN KIM	日本郵船	六日
LAOMEDON	日本郵船	六日
THOMPSON LYNES	日本郵船	六日
LUNA MAERSK	日本郵船	六日
TAGALOG	日本郵船	六日
KYOKO MARU	日本郵船	六日
MISSISSIPPI MARU	日本郵船	六日
SHOAN MARU	日本郵船	六日
STARRY BOLSHIEV	日本郵船	六日
HORYU MARU	日本郵船	六日
YUO KO MARU	日本郵船	六日
GISO MARU	日本郵船	六日
MITAKA MARU	日本郵船	六日
SHORYU MARU	日本郵船	六日
MEXICO MARU	日本郵船	六日
PERNANDOEVERETT	日本郵船	六日
AL SABANAH	日本郵船	六日
PHIL CORREIDOR	日本郵船	六日
ARISTAGELOS	日本郵船	六日
AMAGI MARU	日本郵船	六日
KEELUNG	日本郵船	六日
KATHERINE	日本郵船	六日
RAPIDO	日本郵船	六日
SEIKI MARU	日本郵船	六日
EXPORT COMMERCE	日本郵船	六日
STAR ALTAR	日本郵船	六日
LLOYD BAKKE	日本郵船	六日
HUGHEVERETT	日本郵船	六日
TJULIOW	日本郵船	六日
AMERICAN LANCER	日本郵船	六日
PANDU GULF	日本郵船	六日
STA. MARIA	日本郵船	六日
ASTRID BAKKE	日本郵船	六日
YAMATAKE MARU	日本郵船	六日
RIVERBANK	日本郵船	六日
YAWA MARU	日本郵船	六日
NAGAYA MARU	日本郵船	六日

出口輪船預告		
(船名)	(公司)	(日期)
士打爾美 STRAAT FUTAM	日本郵船	六日
MOCKDAN	日本郵船	六日
HAI WANG	日本郵船	六日
S.A. MORGENSTER	日本郵船	六日
PEKIN	日本郵船	六日
MAGDEBURG	日本郵船	六日
S.A. MORGENSTER	日本郵船	六日
GLENALMOND	日本郵船	六日
KAMOGAWA MARU	日本郵船	六日
TAIPOOHAN	日本郵船	六日
HRVATSKA	日本郵船	六日
HAI KUO	日本郵船	六日
ARISTAGELOS	日本郵船	六日
PERNANDOEVERETT	日本郵船	六日
MEXICO MARU	日本郵船	六日
STARRY BOLSHIEV	日本郵船	六日
DAEPORI	日本郵船	六日
STAR ALTAR	日本郵船	六日
RIVERBANK	日本郵船	六日
非 洲	日本郵船	六日
KERGUELEN	日本郵船	六日
UIAMAA	日本郵船	六日
S.A. VAN DER STEL	日本郵船	六日
HIDE MARU	日本郵船	六日
RIOGRANDE MARU	日本郵船	六日
MAREK MAERSK	日本郵船	六日
MISSISSIPPI MARU	日本郵船	六日
HOZUI MARU	日本郵船	六日
SANTOS MARU	日本郵船	六日
NOGAR	日本郵船	六日
SEATTLE MARU	日本郵船	六日
STRAAT HOLLAND	日本郵船	六日

多利順洋行

多利順洋行

馬連士基

馬連士基

大家樂

大家樂

清光丸

清光丸

小海運株式會社

小海運株式會社

英光丸

英光丸

德光丸

德光丸

愛光丸

愛光丸

寶光丸

寶光丸

三鷹丸

三鷹丸

海光丸

海光丸

日武丸

日武丸

伊勢丸

伊勢丸

東京丸

東京丸

日本郵船(香港)有限公司

日本郵船(香港)有限公司

[illegible][illegible]

窩打老山
一、二三房兩間連車
租一千七百五拾公
電：6883333 傳：6883333
四九五三六

舖位招租
招租
下全座
多行各店
意請到上址面洽

旺舖出租
九龍城50號地下全座

